

巨川原砾 著  
[日] abec / 绘 幽远 / 译

SWORD ART ONLINE

# 刀剑神域

017

Alicization Awakening

浙江人民美术出版社

3

Λ

○

SWORD ART ONLINE

○

# 刀剑神域

017

## SWORD ART ONLINE

Alicization Awakening 川原砾 / 轻小说 / abec / 绘 濑达 / 译

图书在版编目(CIP)数据

刀剑神域 17 / (日)川原砾著; (日) abec绘;  
幽远译. — 杭州: 浙江人民美术出版社, 2016.10  
ISBN 978-7-5340-5257-6

I. ①刀… II. ①川… ②a… ③幽… III. ①长篇小  
说—日本—现代 IV. ①I313.45

中国版本图书馆CIP数据核字(2016)第212931号

翻 译: 幽 远  
责任编辑: 褚潮歌  
特约编辑: 林 巍  
责任校对: 张金辉  
责任印制: 陈柏荣

原著名:《ソードアート・オンライン17 アリシゼーション・アウェイクニング》,

著者:川原砾,绘者:abec,日版设计: BEE-PEE

© REKI KAWAHARA 2016

Edited by ASCII MEDIA WORKS

First published in 2016 by KADOKAWA CORPORATION, Tokyo.

Chinese translation rights arranged with KADOKAWA CORPORATION, Tokyo.

Translation copyright © 2016 by Guangzhou Tianwen Kadokawa Animation & Comics Co., Ltd.

本书中文简体字翻译版由广州天闻角川动漫有限公司策划并由浙江人民美术出版社出版。未经出版者预先书面许可,不得以任何方式复制或抄袭本书的任何部分。

浙江省版权局著作权合同登记号: 11-2016-337

本书为引进版图书,为最大限度保留原作特色、尊重原作者写作习惯,故本书酌情保留了部分外来词汇。特此说明。

## 刀剑神域17 Alicization Awakening

出版发行: 浙江人民美术出版社

地 址: 杭州市体育场路347号

网 址: <http://ms.zjcb.com>

经 销: 全国各地新华书店

制 版: 上海利丰雅高印刷有限公司

印 刷: 上海利丰雅高印刷有限公司

版 次: 2016年10月第1版·第1次印刷

开 本: 787mm × 1092mm 1/32

印 张: 9

书 号: ISBN 978-7-5340-5257-6

定 价: 32.00元

### 版权所有 侵权必究

本书如有印装质量问题,请与广州天闻角川动漫有限公司联系调换。

联系地址: 中国广州市黄埔大道中309号 羊城创意产业园3-07C

电话: (020) 38031051 传真: (020) 38057562

官方网址: <http://www.gztkadokawa.com/>

广州天闻角川动漫有限公司常年法律顾问: 北京市盈科(广州)律师事务所

## 目录

## CONTENTS

▶ 第二十章 各自的战斗 公元2026年7月7日/人界历380年11月7日 ..... 001

▶ 第二十一章 觉醒 公元2026年7月7日/人界历380年11月7日 ..... 149

▶ 后记 ..... 276

## 第二十章 各自的战斗

公元2026年7月7日/人界历380年11月7日

### 1

凌晨五点。

在虚拟现实网游Alfheim Online中，中立都市阿鲁恩位于世界地图的中央位置，而在它的中央，屹立着一棵世界树。此刻，位于世界树根部的巨大圆顶中，集合了超过三千名的玩家。

原本守护着圆顶顶部大门的有翼骑士怪物已经被全部撤掉，这个地方现在是用以举行精灵九种族之间的会议、交涉或者是活动的空间。

而在被突如其来的大规模会议召集起来的三千人面前，仅仅站着四名玩家。

大地精灵族的巨汉艾基尔、火精灵族的武士克莱因、猫妖族的驯兽师西莉卡、小矮妖族的锻造师莉兹贝特——他们都是潜入异世界“Under World”迄今没有醒来的“黑色剑士”桐人的同伴。

在克莱因、莉兹贝特还有西莉卡等人向自己的所有好友发送消息的凌晨4点20分，仍然还在ALO之中的领主级玩家仅有三人。但是他们拜托了这几个人和其手下的管理人员，使用了“在现实世界中进行联系”这样的禁忌手段，最终在短短的四十分钟里召集到了这么多玩家。

在这个半球形的巨大空间里或站或浮游着的玩家中，有将

近三成的人使用的都是新创建的角色。但他们并不是虚拟现实网游的菜鸟，在其他基于The Seed规格的网游中他们都是高手玩家，只是因为被有着ALO账号的朋友相求，才会来到这里。

也就是说，集中在世界树圆顶的这三千人，在日本虚拟现实网游玩家中是精锐中的精锐，是自上而下型AI“结衣”抱以一线希望的，有可能拯救Under World人界守备军的唯一战力。

在这个寂静的圆顶中，只有小矮妖锻造师莉兹贝特那用魔法增幅过的声音急切地回荡着。

“这绝不是骗人，也不是在开玩笑！再过不久，就会有几千个美国玩家在不知情的情况下，潜入日本某个研究机构在国家援助下制造出来的The Seed规格虚拟世界‘Under World’之中，将那个世界的人民全部消灭！”

尽管这种有着煽动情绪的话语让她自己都感到惭愧，但她还是在心中鼓励自己——此时必须利用这一点——继续大声说道：

“生活在Under World里的，并不是普通的NPC！他们是以我们玩过的无数虚拟现实网游世界的资料为基础，所产生出来的真正人工智能！Under World里的人，和我们有着同样的感情，同样的灵魂！拜托大家出一份力，去守护他们吧！将各位现在使用的角色资料，‘转换’到Under World里吧！”

结束了长达五分钟的演讲之后，莉兹贝特带着祈求的神色，来回看着在场的玩家们。

集中在圆顶中的精灵们脸上都露出了同样的困惑表情。这也难怪，这样的事情，可不是在没有预备知识的情况下突然听这么一通说明就能理解的，就连莉兹贝特自己，对结衣讲述的

Under World的原理，以及其中的居民“人工摇光”，依然有着许多不明白的地方。

在一脸讶异地交头接耳的玩家中，一只手臂轻柔地举了起来。

从人群中走出的，是身材高挑，穿着绿色和服的风精灵族领主，朔夜。

“莉兹贝特，我相信你和你的朋友不会为了恶作剧而去做这种事情，而且，那个桐人居然会将近十天都没有上线，应该也真的不是什么小事。但是……”

朔夜平时流畅而沉稳的声音，此时却因困惑而动摇起来。

“老实说，这实在让人有些难以置信。和人类有着同样灵魂的AI，以及想要将其夺取的美国军队……不管哪一件事都让人觉得很现实。不过，只要能登录你说的那个Under World，应该就能确认事实了吧……你刚才说要潜行于其中还有几个问题是吧？能不能先说说是什么问题？”

——终于到了这个时候了。

莉兹贝特深深地吸了口气，闭上了眼睛。

这是最关键的一刻了。如果在这里失败的话，也许会没有任何人来救援了吧。

莉兹贝特猛然睁开双眼，来回看着眼睛的朔夜，其他的领主们，以及无数的ALO玩家，以坚定的声音说道：

“是的——Under World并非被当成普通的虚拟现实网游使用的。所以，潜行于其中会发生几个问题。第一点就是，Under World里，不存在能够操作的界面。也就是说，不能自由地登出。”

圆顶中的交头接耳变得越发嘈杂了。



无法自由登出，这样的字眼，很难让人不联想到过去存在的那个死亡游戏《刀剑神域》。现在包括ALO在内的所有The Seed规格游戏，都能够通过界面操作和声音命令两种方式来登出了。

“登出的方法，只有在内部‘死亡’。但是，这样就会产生第二个问题了。在Under World里……没有痛觉吸收器。<sup>Pain Absorber</sup>如果遭受到足以让血量归零的伤害，应该会感到强烈的痛楚。”

听到莉兹贝特这句话，玩家们的议论声变得越发嘈杂。

疼痛隔绝功能，这也是现在的虚拟现实网游必不可少的功能。在不存在这个功能的虚拟世界里，被剑砍伤或者被火焰烧伤，必然会品尝到和现实世界同样强烈的痛苦。有时甚至会让现实中的皮肤出现短暂的泛红现象。

但是，问题还不止如此。

等议论声稍微平息下来之后，莉兹贝特终于说出了第三个，也是最大的代价。

“还有一点。Under World此时处于开发者无法进行操作的状态。也就是说……无法保证大家的角色资料在转换完毕之后，还能重新转换到原来的游戏之中……搞不好，会导致大家的角色丢失。”

在一瞬间的沉默之后——

超高音量的怒吼，充斥着整个广阔的圆顶空间。

并排站在中央的莉兹贝特、克莱因、西莉卡、艾基尔四人，以及变为小妖精待在克莱因肩膀上的结衣，承受着化为巨大的波浪从四面八方拍打过来的无数声音，沉默不语。

这样的反应在他们的预料之中。



这三千个顶级玩家，为了培养自己的角色，花费了常人难以想象的时间和努力。以ALO为例，就算整整一个小时都在拼命地刷怪，技能熟练度也不过只能提高少许。而他们则是每天都在积累着这种仿佛滴水穿石的工作。

而一听说精心培育起来的角色可能会就此丢失，他们又怎能保持平静。

“开……开什么玩笑！”

一个玩家从人群中飞出，指着莉兹贝特大喊起来。

这是一个穿着深红色的全身铠甲，背后挂着战斧的火精灵，应该是一个地位仅在领主蒙提法和将军尤金之下的指挥官。

火精灵将头盔上的面甲扬起，露出了燃烧着怒火的双眼，以能将背后那一群人压下的音量大声说道：

“在这种时候把人叫起来，要我们潜进一个莫名其妙的服务器，这就已经够神经病的了，结果还有可能丢失角色？真的丢了你能赔得起吗？还是说，这是故意要削弱我们整个种族的陷阱？！”

“啧！”

莉兹贝特伸出左手，制止了脸色大变想要高声反驳的克莱因，以尽可能平静的声音回答：

“抱歉，我无法赔偿。我很清楚，你们所培养的角色，是无法用金钱来衡量的。所以我才要恳求你们的帮助……我们的同伴正在Under World中拼命地阻止来自美国的攻击，我恳求大家，帮帮他们。”

尽管没有大声叫喊，但是莉兹贝特的声音依然传遍了整个圆顶。火精灵似乎被憋回去了一口气，但很快这口气就转化成

了怒火喷发出来：

“你所谓的那些同伴，不就是那些被称为SAO生还者，整天在脸上写着‘我是特别的虚拟现实网游玩家’的人吗?! 别以为我不知道，你们这些SAO老玩家，在心里总是在鄙视着其他的玩家啊!”

这次轮到莉兹贝特沉默了下去。

在莉兹贝特自己看来，火精灵所指责的这种心态，她从未有过。但认真要说的话，她也无法断言说绝对不存在这样的感觉。毕竟，现在的事实是，她没有将自己的房屋放到地上的都市，而是放到了天上的新生艾因葛朗特，自己也很少来到地面，只和那些老相识来往。

似乎是看出了莉兹贝特的动摇，火精灵说出了更加不留情面的话。

“我才不管你什么侵略，什么人工智能，什么灵魂！别自顾自地把现实世界的事情带到虚拟现实里来！这种事情自己去做好了啊！就靠你们这些在现实里也好了不起的生还者英雄了！”

人群中传出几声“没错”“快滚吧”之类的叫骂声，赞同着他的说法。

——不行啊。

我的话语根本无法打动他们的心。

莉兹贝特拼命忍耐着眼泪，以乞求的眼神，向自己相识的那几个在ALO土生土长的玩家——风精灵领主朔夜、火精灵将军尤金、猫妖领主亚丽莎——看去。

但是，虽然他们没有逃避她的眼神，却还是一言不发。

他们只是以带着强烈光芒的眼睛，直视着莉兹贝特。仿佛是要她展现出自己的决心与觉悟。

莉兹贝特深深地吸了口气，再次闭上了眼睛。然后她想起了正在遥远的异世界拼命奋战的亚丝娜、受伤的桐人，以及先行一步进入了Under World的莉法和诗乃。

——以我的实力，就算转换过去，也没法像亚丝娜她们那样战斗。但是，我也一定能做到些什么。现在这个瞬间，这个地方，正是我的战场。

她用力睁开双眼，甩去眼角的泪花，再次开口了：

“没错，这是现实世界的事情。而且正如你所说，SAO的老玩家，可能真的有着将现实与虚拟混淆的倾向。但是，这绝不是因为我们觉得自己是英雄。”

她握住站在自己右边，眼中闪着泪光的西莉卡垂下的手，继续说道：

“我和她上的学校，里面全都是你们说的那些生还者。因为在原本的学校，我们都被退学了，所以没有选择的余地。归还者学校的学生们，每个月都必须接受一次心理辅导。具体过程就是在被人用AmuSphere监视着脑波的同时接受提问，而且都是‘你是否有失去现实感’‘是否有伤害他人的冲动’这种让人不快的问題。还有一些人，则是必须吃一些自己也不想吃的药。我们这些人对政府来说，都是被列为监视对象的潜在罪犯啊。”

愤怒的声浪不知不觉间已经平息，圆顶中弥漫着让人紧张的寂静，就连她眼前的火精灵都瞪大了双眼，似乎感到非常意外。

莉兹贝特也不知道自己想说什么。她只是将充斥在自己心中的感情与意志，拼命地转化为话语。

“但是，老实说，有这种遭遇的，不只是归还者学校的学生。虚拟现实网游的玩家，或多或少地都被人这样看待。有人说我们是无法造福社会的累赘，有人说我们是不纳税不交保险的现实逃避者……甚至还有人在讨论，是不是该重建征兵制度，强制我们去服务社会。”

圆顶中的气氛变得越发紧绷。只要轻轻一戳，就会爆发出比刚才强烈好几倍的怒火。

但是，莉兹贝特却只是将左手按在胸前，大声地继续说下去：

“但是，我明白！我相信！现实就在这里！”

她的手从胸口上抬起，指向世界树的圆顶——以及圆顶之外的阿尔普海姆全境。

“这个世界，以及与它相连接的无数虚拟世界，绝对不是虚构出来，用以逃避的地方！对我来说，是有着真正的生活，真正的朋友，真正的邂逅与别离，笑容与眼泪的现实！你们也是一样吧？是因为相信这个世界是另一种现实，才会如此奋斗吧！然而，如果连我们也说这只是个游戏……只是虚拟出来的假象，对此嗤之以鼻的话，那我们的真实又在哪里！！”

眼泪终于从莉兹贝特的眼中流下。但她却顾不上去擦，而是拼命地喊出了最后的话语。

“Under World，就是那些大家培育出的世界，在如同这棵世界树一样聚集在一起之后，生根发芽，最后绽放出的花，而我想守护这朵花！求求大家……帮帮我们吧！”

莉兹贝特举起双手，高高地伸向圆顶的天穹。

在她那被眼泪模糊的视野中，几千名妖精的翅膀洒下的光点正在闪耀。

\*\*\*

银色的光芒闪耀着在拂晓的天空中划出巨大的圆弧。

一秒之后，随着干巴巴的声音，粗大的绳索被从中斩断，犹如黑蛇一般在空中舞动。攀附于其上的几十名敌军哀嚎着向那无底的峡谷坠下。斩断绳索的神器“双翼刃”拐出一个锐利的角度，回到它的主人——整合骑士莱恩利·辛赛西斯·特文蒂赛门的手中。

暗黑帝国军为了横渡峡谷而拉起的十条绳索已经被莱恩利迅速斩断了五条，但是他的脸上却看不出半点自豪与成就感。相反，将这些接受了无情的命令，舍身飞渡山谷的敌军手中那名副其实的救生绳砍断，似乎让他感到了痛苦。

莱恩利身旁握紧了白马缰绳的亚丝娜也是一样。

亚丝娜与莱恩利、整合骑士爱丽丝·辛赛西斯·萨蒂、整合骑士谢塔·辛赛西斯·忒尔夫以及整合骑士长贝尔库利·辛赛西斯·万一起骑马赶到时，已经有几百名敌军渡过了峡谷，他们为了保护剩余的绳索，勇猛地发动了攻击。几乎所有敌人都被前方的贝尔库利、谢塔以及爱丽丝这三名骑士斩杀，剩下几个则从侧面向莱恩利袭来，为了保护他，亚丝娜也不得不挥动了轻剑。

虚拟世界Under World是以The Seed程序为基础，因此在



SAO时代学到的剑技和马术都能直接使用。

而且，因为使用的是超级账号“创世神史提西亚”，亚丝娜的各项数值几乎都达到了最大值，而且装备的轻剑“<sup>Radiant Light</sup>闪耀星光”，其属性更是凌驾于整合骑士的神器之上，光是基本技“线性攻击”都能轻易地贯穿暗黑骑士们那厚厚的铠甲以及拳斗士那雄壮的躯体。

但是，从敌方士兵的伤口中喷出的鲜血以及充满怨恨的哀嚎，以及失去的生命，全都是真实的。

生活在Under World的人，不管是人界人还是暗黑界人，都有着和亚丝娜在本质上完全等同的灵魂——也就是摇光。对方明明是真正的人类，却被自己凭着犹如游戏的人物属性和武器数值一击毙命，这样的事实，给亚丝娜的内心带来了难以承受的痛苦与不协调感。

而且，那些带着悲壮的表情不断扑来的黑骑士和拳斗士们，并不是出于他们自己的意志做出了这样的行动。

他们这些人工摇光，有着绝对无法违抗上位者命令的性质。他们被和亚丝娜一样使用了超级账号“暗黑神贝库达”登陆的现实世界人所命令，即使知道是在做无用功，依然在不不停地发动攻击。换一个角度来看，他们也是被现实世界的科技争夺战所牵连的受害者。

但是亚丝娜还是竭尽自己的精力，将这种想法从自己的脑海中排除出去。

现在应该最优先考虑的，就是保护贝库达所谋求的“光之巫女”爱丽丝——以及被安置在后方营地的桐人。

按照之前听说的情况，受敌将贝库达指挥的暗黑帝国军，

此时的战力只剩下这个拳斗士团和暗黑骑士团。只要反过来利用对方这鲁莽的横渡峡谷作战，消耗敌军的兵力，贝库达应该就无计可施了。

“——很好，接下来是第六根！”

骑士长贝尔库利那坚定的声音，中断了亚丝娜的思考。爱丽丝、谢塔和莱恩利立刻予以回应，亚丝娜也随后大喊了一声“是”。

就在她拉动马头准备向西移动的时候，后方传来了响亮的号角声。

她回过头去，看到的是人界守备军诱饵部队的卫士们排成整齐的队列冲下山丘的景象。他们仅仅比骑士们晚了十五分钟，就完成了武装和列队，从营地中出击了。

“真是的……怎么不老实待着呢。”

尽管贝尔库利看向卫士们的脸色有些难看，但渡过峡谷的敌军已经有接近五百人，此时能有援军是一件值得庆幸的事情。只要卫士们能够牵制敌军，那将剩下的五根绳索切断也不是什么难事了。

——这场战斗，看起来是我们赢了啊，贝库达先生。

就在亚丝娜还在心中念叨着这句话的时候。

一种奇妙的现象吸引了她的注意力。

从那被血色朝霞染红的天空中，落下了不可思议的东西。

那是比天空更加鲜红的线。不只是一条，而是数十……数百条。

不，可能有数千条。

无数的线仿佛都是由微小的点所串联而成。亚丝娜凝神细



看，发现那些点都是数字或者字母。

这一大堆来历不明的文字列，无声地落在了峡谷的这一侧，位于战场东面一两千米的地方。

不知何时，不只是亚丝娜，就连其他的整合骑士，甚至是暗黑帝国军的暗黑骑士与拳斗士们都停下了动作，呆呆地观望着这奇妙的现象。

第一道红线射在干枯的地面上，变为形状不定的物体蠕动起来——

仅仅在几秒钟后，它就化为了人形。

\*\*\*

拳斗士团长伊斯卡恩甚至短暂地忘却了在内心中沸腾的愤怒。

——那是什么。

在峡谷对岸，艰难地爬完绳索的五百个暗黑界士兵，勇猛地向五个整合骑士发动了攻击。

但是，他们的动作突然停了下来，似乎是很惊讶地向战场外面看去。

伊斯卡恩也被吸引着转过脸去，看到的是距离他们将近两公里的东方落下的深红大雨。

随着奇妙的震动声，无数的红线从天上延伸下来。

它们在接触到地面的同时膨胀起来，迅速地化为人类的外形。

出现在那里的，是身穿暗红色铠甲，装备着长剑、战斧或



长枪的一群士兵。

颜色虽然不同，但铠甲的外形和暗黑骑士团身上穿的极其相似。他最初还在想，是不是皇帝贝库达以神之力送过去的援军。

但随后，一种难以言喻的不协调感就涌上了伊斯卡恩的心头。

红色的士兵们那和纪律与规章相去甚远的站姿，很难将他们与已逝的暗黑将军夏斯塔培养起来的骑士团联系在一起。他们要么是以夸张的动作和附近的士兵聊天，要么是坐到了地上，还有人在没有接到命令的情况下拔出武器乱挥。

更重要的是他们的数量。

在那奇妙的雨终于止住的时候，出现在大地上的士兵们已经达到了一个让人有些难以置信的规模。随便估算一下就大大地超过了一万，可能有两万……搞不好有三万人。如果暗黑骑士团有这么大规模的预备兵力，十侯会议早就名存实亡，夏斯塔更是会成为暗黑界的实际统治者了。

而且，在峡谷这一边，还没来得及爬过去的暗黑骑士们也发出了惊叹声。连他们也不知道那个军团到底是怎么回事。

这么一来，那些红色的士兵们，真的可能是身为皇帝，同时也是暗之神的贝库达以秘术从地底的什么地方召唤出来的，真正的“暗之军团”了。

在做出这样的判断后，伊斯卡恩的惊讶就转变为了深沉的愤怒。

既然能够召唤那样的大军——

为什么不早点动手。这么一来，在鲁莽的横渡命令中丧命